

REPUBLIEK  
VAN  
SUID-AFRIKA



REPUBLIC  
OF  
SOUTH AFRICA

# Staatskroerant Government Gazette

R0,80 Prys • Price  
R0,08 Plus 10% BTW • VAT

R0,88 Verkoopprys • Selling price  
Buitelands R1,10 Other countries  
Posvry • Post free

Regulasiekoerant  
Regulation Gazette

No. 4736

Vol. 321

PRETORIA, 27 MAART MARCH 1992

No. 13887

## GOEWERMENTSKENNISGEWING

### DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 956

27 Maart 1992

REGULASIE KAGTENS DIE WET OP KREDIET-OOREENKOMSTE, 1980  
(WET No. 75 VAN 1980)

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by Staats-presidentshandeling 5 van 1986, gedateer 18 Maart 1986, waarby artikel 3 (1) (a) en (b) van die Wet op Kredietooreenkomste, 1980 (Wet No. 75 van 1980), wat 'n bevoegdheid, plig of werksaamheid aan die Minister van Handel en Nywerheid en vir Ekonomiese Koördinering toewys en aan die Minister van Finansies opgedra is, het die Minister van Finansies die regulasies vervat in die Bylae, uitgevaardig.

B. J. DU PLESSIS,  
Minister van Finansies.

## DEPARTMENT OF FINANCE

### GOVERNMENT NOTICE

No. R. 956

27 March 1992

REGULATION IN TERMS OF THE CREDIT AGREEMENTS ACT, 1980  
(ACT No. 75 OF 1980)

Under the powers granted to him in terms of State President's Action 5 of 1986, dated 18 March 1986 whereby section 3 (1) (a) and (b) of the Credit Agreements Act, 1980 (Act No. 75 of 1980), which assigns a power, duty or activity to the Minister of Trade and Industry and for Economic Co-Ordination, has been charged to the Minister of Finance, the Minister of Finance made the regulations contained in the Schedule.

B. J. DU PLESSIS,  
Minister of Finance.

### BYLAE

#### 1. AANHANGSELIA

Kolom 1		Kolom 2	Kolom 3
		Gedeelte van kontantprys	Afbetalings-termyn
Goedere	Percent	Maande vanaf datum van aflewering	
1. Huishoudelike meubels, met inbegrip van tuinmeubels, grassnyers, matrasse, vloertapte en vloermatjies, ongeag die materiaal waaruit hierdie artikels vervaardig is .....	10	24	
2. Elektriese en nie-elektriese toestelle vir huishoudelike gebruik .....	10	24	
3. Televisie-ontvangers, bybehore en onderdele daarvan, maar uitgesonderd toekringtelevisietoerusting .....	10	24	
4. Radio's asook grammofone, klankkopnemers en weergewers, platespelers, laserskyf spelers, band- en draaddekke, luidsprekers en klankversterkers, bybehore en onderdele van hierdie artikels .....	10	24	

Kolom 1  Goedere	Kolom 2	Kolom 3
	Gedeelte van kontantprys Percent	Afbetalings-termyn Maande vanaf datum van aflewering
5. Juweliersware, met inbegrip van uurwerke en horlosies en onderdele daarvan .....	20	18
6. Fotografiese en kinematografiese kameras, vergroters, verkleinners en projektors, met inbegrip van bybehore van hierdie artikels maar uitgesonderd toerusting vir bioskope en teaters, mikrofilmtoerusting en lithografiese bereidingskameras .....	20	18
7. Videokassetonpemers en -terugspelers en video-bandonpemers en -kameras en dekodeerders .....	20	18
8. Elektroniese televisiespeletjies .....	20	18
9. Meganies-aangedrewe motorvoertuie wat nie aan die bepalings van paraaf 10 onderworpe is nie met inbegrip van enige handelsvoertuig ongeag daarvan of sodanige motorvoertuig na die vervaardiging daarvan ingerig, gebou of aangepas is vir die vervoer van persone, maar uitgesonderd trekkers, oesmasjinerie, landboumasjinerie, en -implemente en besproeiingsmasjinerie .....	10	54
10. Meganies-aangedrewe passasier-padmotorvoertuie wat so ontwerp is dat dit sitplek vir hoogstens 15 persone bied, met inbegrip van motorfietse en motordriewiele .....	10	54

2. Aanhangsel A van die volgende word hierby ingetrek: Goewermentskennisgewing No. R. 2489 van 9 November 1989.

### SCHEDULE

#### 1. ANNEXURE A

Column 1  Goods	Column 2	Column 3
	Portion of the cash price Per cent	Period of payment Months from date of delivery
1. Household furniture, including garden furniture, lawnmowers, mattresses, floor carpets and floor rugs, irrespective of the material from which the articles are manufactured.....	10	24
2. Electrical and non-electrical appliances for domestic use .....	10	24
3. Television receivers, accessories and parts thereof but excluding closed circuit television equipment .....	10	24
4. Radios and gramophones, sound recorders and reproducers, record players, laser disc players, tape and wire decks, loudspeakers and amplifiers, accessories and parts thereof for these articles .....	10	24
5. Jewellery, clocks and watches and parts thereof.....	20	18
6. Photographic and cinematographic cameras, enlargers, reducers and projectors, including accessories for these articles but excluding equipment for cinemas and theatres, microfilm equipment and lithographic process cameras .....	20	18
7. Video cassette recorders and players, video tape recorders and players, and video recorders and cameras and decoders .....	20	18
8. Electronic television games.....	20	18
9. Mechanically propelled motor vehicles not subject to the provisions of paragraph 10 including any commercial vehicle irrespective of whether such motor vehicle is subsequent to the manufacture thereof equipped, constructed or adapted for the conveyance of persons, but excluding tractors, harvesting machinery, agricultural machinery and implements and irrigation machinery .....	10	54
10. Mechanically propelled road passenger motor vehicles designed to seat not more than 15 persons including motorcycles and motor-tricycles .....	10	54

2. Annexure A of the following is hereby repealed: Government Notice No. R. 2489 of 9 November 1989.

# BELANGRIK!!

## Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* jaarliks geskied met die eerste uitgawe in Oktober.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1991 tot 30 September 1992 word Afrikaans EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling is in ooreenstemming met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. *Dit word dus van u, as adverteerde, verwag om u kopie met bovenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.*

—00—

# IMPORTANT!!

## Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* will be effected annually from the first issue in October.
2. For the period 1 October 1991 to 30 September 1992, Afrikaans is to be placed FIRST.
3. This arrangement is in conformity with Gazettes containing Act of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. *It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.*

**INHOUD**

No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWING</b>		
<b>Finansies, Departement van</b>		
Goewermentskennisgewing		
R. 956 Wet op Kredietooreenkomste (75/1980): Regulasies.....	1	13887

**CONTENTS**

No.	Page No.	Gazette No.
<b>GOVERNMENT NOTICE</b>		
<b>Finance, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 956 Credit Agreements Act (75/1980): Regu- lations .....	1	13887